

**Uznesenie**  
**z 15. zasadnutia Mestskej rady v Kolárove dňa 18.5.2016**

č. 407/2016  
uznesenie

k Informatívnej správe o počte zapísaných žiakov do ZŠ na školský rok 2016/2017

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Informatívnu správu o počte zapísaných žiakov do základných škôl na školský rok 2016/2017 ku dňu 11.5.2016 nasledovne:
  - a.) Základná škola Františka Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským – II. Rákóczi Ferenc Alapiskola, V. Palkovicha 3, Kolárovo  
18 žiakov
  - b.) Základná škola Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo  
56 žiakov, z toho:
    - 1 odklad na základe odborného vyšetrenia
    - u 4 detí škola žiada Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie v Komárne odborné vyšetrenie
  - c.) Základná škola Jána Amosa Komenského, Rábska 147, Kolárovo  
35 žiakov, z toho:
    - 1 žiak žije vo Veľkej Británii – bude kmeňovým žiakom
    - u 3 detí škola žiada Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie v Komárne odborné vyšetrenie
  - d.) Cirkevná spojená škola s vyučovacím jazykom maďarským – Nagyboldogasszony Egyházi iskola, Brnenské nám. 15, Kolárovo-Gúta  
24 žiakov

č. 408/2016  
uznesenie

k žiadosti riaditeľky ZŠ M. Korvína zo dňa 06.05.2016 a k požiadavke Rady školy pri ZŠ F. Rákócziho II. s VJM zo dňa 13.5.2016

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. žiadosť riaditeľky ZŠ M. Korvína zo dňa 06.05.2016 – zmena uznesenia MsZ č. 375/2016 zo dňa 7.3.2016 k príprave na prijímanie detí a žiakov na školský rok 2016/2017
2. požiadavku Rady školy pri ZŠ F. Rákócziho II. s VJM v Kolárove zo dňa 13.5.2016 k zaradeniu programového bodu „Informatívna správa o počte zapísaných žiakov do ZŠ na školský rok 2016/2017“

B./ neodporúča MsZ

1. vyhovieť žiadosti riaditeľky ZŠ M. Korvína zo dňa 06.05.2016 vo veci zmeny uznesenia MsZ č. 375/2016 zo dňa 7.3.2016 – otvorenie troch tried I. ročníka v šk. r. 2016/2017

č. 409/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Základnej školy F. Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským - II. Rákóczi Ferenc Alapiskola, V. Palkovicha 3, Kolárovo, za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Základnej školy F. Rákócziho II. s vyučovacím jazykom maďarským - II. Rákóczi Ferenc Alapiskola, V. Palkovicha 3, Kolárovo, za rok 2015

č. 410/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Základnej školy Mateja Korvína s vyučovacím jazykom maďarským – Corvin Mátyás Alapiskola, Školská 6, Kolárovo za rok 2015

č. 411/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Základnej školy Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo za rok 2015

č. 412/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo, za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským – Óvoda, Brnenské námestie 16, Kolárovo, za rok 2015

č. 413/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Materskej školy, Lesná 10, Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Materskej školy, Lesná 10, Kolárovo za rok 2015

č. 414/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola, Kostolné námestie 10, Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Základnej umeleckej školy – Múvészeti Alapiskola Kolárovo za rok 2015

č. 415/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia Centra voľného času – Szabadiköközpont, Mostová 2, Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie Centra voľného času – Szabadiköközpont, Mostová 2, Kolárovo za rok 2015

č. 416/2016

uznesenie

k Správe o výsledku hospodárenia školských zariadení bez právnej subjektivity za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie školských zariadení bez právnej subjektivity za rok 2015

č. 417/2016

uznesenie

k stanovisku HKM k Správam o rozpočtovom hospodárení škôl školských zariadení za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Stanovisko HKM k Správam o rozpočtovom hospodárení škôl a školských zariadení za rok 2015

č. 418/2016

uznesenie

k Správe o činnosti a výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE Kolárovo  
za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Správu o činnosti a výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE Kolárovo za rok 2015

B./ odporúča MsZ schváliť

1. Výsledok hospodárenia príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE Kolárovo za rok 2015 nasledovne:

Celkové výnosy vo výške: 573.193,00 €

Celkové náklady vo výške: 571.948,27 €

Výsledok hospodárenia – zisk: 1.244,73 €

Zisk zaúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov v celkovej výške 1.244,73 € na zníženie straty minulých rokov.

2. Skutočnú výšku čerpania príspevku celkom na rok 2015: 540.015,18 €

č. 419/2016

uznesenie

k Správe o činnosti a výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie MsKS Kolárovo  
za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Správu o činnosti a výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie MsKS Kolárovo za r. 2015

B./ odporúča MsZ schváliť

1. Výsledok hospodárenia príspevkovej organizácie MsKS Kolárovo za rok 2015 nasledovne:

Celkové výnosy vo výške: 263879,64 €

Celkové náklady vo výške: 247481,26 €

Výsledok hospodárenia: 16398,38 €

2. Zisk hlavnej činnosti po zdanení použiť na tvorbu rezervného fondu: 16263,85 €

3. Zisk vedľajšej činnosti použiť na tvorbu rezervného fondu: 132,93 €

4. Preskupenie čerpania príspevku na r. 2015 vo výške: 78,00 €

Úspora čerpania: cestovné: 8,00 €

služby: 70,00 €

**spolu: 78,00 €**

Prečerpanie: nákup materiálu: 48,00 €

prídél do SF: 30,00 €

**spolu: 78,00 €**

č. 420/2016

uznesenie

k Správe o činnosti a rozpočtovom hospodárení rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo  
za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Správu o rozpočtovom hospodárení rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo  
za rok 2015

B./ odporúča MsZ schváliť

1. Rozpočtové hospodárenie rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo za rok 2015

č. 421/2016

uznesenie

k Stanovisku HKM k Správam o výsledku hospodárenia príspevkových organizácií  
GÚTA SERVICE Kolárovo, MsKS Kolárovo za rok 2015 a k rozpočtovému hospodáreniu  
rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Stanovisko hlavnej kontrolórky mesta k:

- Správe o výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE Kolárovo za rok 2015
- Správe o výsledku hospodárenia príspevkovej organizácie MsKS Kolárovo za rok 2015
- Správe o rozpočtovom hospodárení rozpočtovej organizácie ZPS a DS Kolárovo za rok 2015

č. 422/2016

uznesenie

k Správe o rozpočtovom hospodárení mesta za rok 2015 vrátane hodnotenia programového  
rozpočtu mesta

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

- a) vypracovanú výročnú správu s rozborom záverečného účtu mesta za rok 2015, vrátane hodnotenia programového rozpočtu mesta za rok 2015 a informatívnej správy o konsolidovanej účtovnej závierke mesta za rok 2015,
- b) rozpočtové opatrenie mesta č. 6/2015 so zapracovanými zmenami rozpočtu mesta k 31.12.2015
- c) vykonanie auditu účtovnej závierky mesta za rok 2015 nezávislým audítorom Ing. Kurtom Molnárom, Sabinovská 8, 820 02 Bratislava (audítor : dekr.SKAU č. 86, daňový poradca : ev.č. SKDP 213/93 za cenu 3.780,-€ s DPH na základe výsledku verejného obstarávania
- d) odborné stanovisko HKM k záverečnému účtu mesta za rok 2015

B./ odporúča MsZ schváliť

1.záverečný účet mesta za rok 2015 a súhlasí s celoročným hospodárením bez výhrad s nasledovnými vykázanými údajmi :

a.) Bežný rozpočet uzatvorilo mesto s prebytkom vo výške 360.449,73 €  
V tom :  
Príjmy bežného rozpočtu : 6.540.846,68 €  
(Vrátane príjmov RO)  
Výdavky bežného rozpočtu : - 6.180.396,95 €  
(Vrátane limitov RO na BV)  
Prebytok bežného rozpočtu : + 360.449,73 €

b.) Kapitálový rozpočet uzatvorilo mesto s prebytkom vo výške 35.663,51 €  
V tom :  
Príjmy kapitálového rozpočtu : 228.930,01 €  
Výdavky kapitálového rozpočtu : - 193.266,50 €  
(vrátane limitov RO na KV)  
Prebytok kapitálového rozpočtu : + 35.663,51 €

Z rozdielu príjmov a výdavkov rozpočtu mesta za rok 2015  
vyplyva prebytok hospodárenia bežného roka v celkovej výške + 396.113,24 €

c.) Finančné operácie uzatvorilo mesto so schodkom vo výške - 233.017,37 €  
V tom :  
Príjmové finančné operácie : 2.826,31 €  
Výdavkové finančné operácie : - 235.843,68 €  
Schodok finančných operácií : - 233.017,37 €

d.) Zostatok peňažných prostriedkov rozpočtového  
hospodárenia mesta k 31.12.2015 : 354.676,13 €  
V tom :  
a) prebytok hospodárenia roka : + 396.113,24 €  
b) schodok finančných operácií - 233.017,37 €  
c) zostatok peňažných fondov + 191.580,26 €  
(po vylúčení účelových zdrojov)

e.) Usporiadanie prostriedkov rozpočtového hospodárenia  
do peňažných fondov : 354.676,13 €  
V tom :  
a) rezervný fond : 279.300,71 €  
b) fond údržby : 75.375,42 €

f.) Použitie prostriedkov rezervného fondu v rámci rozpočtu  
roka 2016 0,00 €

č. 423/2016

uznesenie

k Správe o činnosti a výsledku hospodárenia Gúta TV, s.r.o. za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. predloženú Správu o činnosti a výsledku hospodárenia Gúta TV, s.r.o. za rok 2015
2. že Gúta TV, s.r.o. je platiteľom DPH od 1.5.2016

B./ odporúča MsZ požiadať

1. primátora mesta a riaditeľa Gúta TV, s.r.o. riešiť otázku spojenú s registráciou Gúta TV, s.r.o. za platiteľa DPH

č. 424/2016

uznesenie

k Správe o činnosti a výsledku hospodárenia KolByt s.r.o. Kolárovo za rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Správu o hospodárení spoločnosti KolByt, s.r.o. Kolárovo za rok 2015
2. Správu nezávislého audítora o overení účtovnej závierky spoločnosti KolByt, s.r.o. Kolárovo za rok 2015
3. Stanovisko a uznesenie Dozornej rady spoločnosti KolByt, s.r.o. Kolárovo k riadnej individuálnej účtovnej závierke a k správe o hospodárení spoločnosti za rok 2015
4. Výsledok hospodárenia za rok 2015: zisk pred zdanením: 2.935,-€, zisk po zdanení: 39,-€, ktorý bude rozdelený a preúčtovaný nasledovne:
  - prídel do rezervného fondu spoločnosti (min. 5%) 10,-€
  - preúčtovaním čiastočnej úhrady na účet neuhradených strát minulých rokov 29,-€
5. Správu konateľa spoločnosti o nevyhovujúcom stave a potrebe rekonštrukcie sekundárnych tepelných rozvodov ústredného kúrenia a teplej úžitkovej vody pre Základnú školu Jána Amosa Komenského, Rábska 14, Kolárovo

B./ odporúča MsZ požiadať

1. primátora mesta hľadať možnosti vytvorenia osobitného fondu na kumulovanie finančných prostriedkov vo výške hodnoty odpisov energetických zariadení za účelom budúceho využívania fondu pre financovanie rozvojových potrieb mesta Kolárovo v rámci sústavy centrálného tepelného zdroja
2. primátora mesta predložiť na Mestské zastupiteľstvo v Kolárove na prerokovanie v rámci procesu aktualizácie Koncepcie rozvoja mesta v oblasti tepelnej energetiky možnosť preradenia dlhodobého hmotného majetku mesta Kolárovo v oblasti tepelného hospodárstva do evidencie majetku spoločnosti KolByt, s.r.o. za účelom využívania výšky odpisov majetku v cenotvorbe tepelnej energie a využívania takto vzniknutých zdrojov na financovanie rozvojových potrieb v rámci sústavy centrálného tepelného zdroja

č. 425/2016  
uznesenie  
k Rokovaciemu poriadku Mestského zastupiteľstva v Kolárove

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Návrh rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Kolárove

B./ odporúča MsZ schváliť

1. Rokovací poriadok Mestského zastupiteľstva v Kolárove podľa predloženého materiálu s nasledovnými úpravami:

*Článok 2*

Odsek 3.: vynechať poslednú vetu

Odsek 6: ponechať pôvodné znenie

*Článok 5*

- vložiť za odsek 2 nový odsek so znením: „Pozvánku na prípravné zasadnutie mestskej rady doručí primátor mesta členom mestskej rady a ostatným pozvaným osobám prostredníctvom mestského úradu v písomnej forme a súčasne v elektronickej forme prostredníctvom digitálnej samosprávy.“
- vložiť nový odsek za 8. odsek so znením: „Pozvánku na zasadnutie mestskej rady doručí primátor mesta členom mestskej rady a ostatným pozvaným osobám prostredníctvom mestského úradu v písomnej forme a súčasne v elektronickej forme prostredníctvom digitálnej samosprávy“

*Článok 7*

Odsek 5: doplniť s nasledovným textom: „a v tej istej veci môžu hovoriť aj viackrát“.

Odsek 8: ponechať poslednú vetu tak, ako je to v súčasnom znení: „Zvolávanie jubilujúcich občanov mesta a ich odmeňovanie z finančných prostriedkov mesta v období pred komunálnymi voľbami je neprípustné.“

*Článok 9*

Odsek 4: vynechať slovo „vždy“

*Článok 13*

Odsek 3 druhú vetu doplniť slovným spojením: „ústne priamo na zasadnutí mestského zastupiteľstva, alebo“

Odsek 4 text nahradiť s nasledovným textom: 5. „Odpoveď na ústne podanú otázku sa uskutoční podľa možnosti ústne priamo na zasadnutí mestského zastupiteľstva po podaní otázky. Ústne podaná otázka môže byť vybavená aj písomne v lehote do 5 dní od podania otázky. Odpoveď na elektronicky podanú otázku sa uskutoční elektronicky najneskôr do 5 dní od podania otázky. O obsahu odpovedí môže primátor mesta, resp. predsedajúci informovať poslancov na ďalšom zasadnutí mestského zastupiteľstva ústne.“

*Článok 14*

doplniť textom: „V prípade, že sa hlasovalo pomocou hlasovacieho zariadenia, záznam o zozname poslancov a o spôsobe ich hlasovania môže nahradiť informácia z hlasovacieho zariadenia, ktorá je priložená k zápisnici“



č. 426/2016  
uznesenie  
k Správam HKM o výsledku kontroly č. 1//2016 a 2/2016

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Správu HKM o výsledku kontroly č. 1/2016
2. Správu HKM o výsledku kontroly č. 2/2016

B./ odporúča MsZ požiadať

1. primátora mesta o upriamenie pozornosti na prijatie nápravných opatrení do 5.6.2016, vo veci nesprávnych zúčtovaní dotácií z rozpočtu mesta zo strany žiadateľov, v zmysle predloženej správy

č. 427/2016  
uznesenie  
k Vyhodnoteniu odvedených prác v rámci aktivačnej činnosti na rok 2015

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. vyhodnotenie odvedených prác v rámci aktivačnej činnosti na rok 2015 podľa predloženého návrhu

č. 428/2016  
uznesenie  
k vyhodnoteniu obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností v k.ú. Kolárovo ved. na LV č. 4941

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. Informatívnu správu o vyhodnotení obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Kolárovo, ved. na LV č. 4941 v k.ú. Kolárovo

- **parcely reg. „C“ s parcelným číslom 857/5 – druh pozemku ostatné plochy o výmere 858 m<sup>2</sup>**
- **parcely reg. „C“ s parcelným číslom 857/6 – druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 2.223 m<sup>2</sup>**
- **parcely reg. „C“ s parcelným číslom 857/9 – druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 22 m<sup>2</sup>**
- **parcely reg. „C“ s parcelným číslom 857/10 – druh pozemku ostatné plochy o výmere 20 m<sup>2</sup>**
- **stavby so súp. č. 445 evidovanej na pozemku parcely reg. „C“ s parc. č. 857/6 na adrese Kolárovo, Kostolné nám. 32**

č. 429/2016  
uznesenie  
k zmene krátkodobého investičného plánu

Mestská rada v Kolárove

A./ odporúča MsZ schváliť

1. zaradenie investičnej akcie „terénne a sadové úpravy ulice Podhájska“ do krátkodobého investičného plánu
2. vyčleniť 20.000,-€ na financovanie realizácie investičnej akcie „terénne a sadové úpravy ulice Podhájska“

B./ žiada

1. primátora mesta predložiť rozpočet investičnej akcie: „terénne a sadové úpravy ulice Podhájska“  
Termín: 19. zasadnutie MsZ

č. 430/2016

uznesenie

k žiadosti Németh Jána – NAJA, bytom Kolárovo, Švermova 10, na prenájom nebytových priestorov v objekte Čárda Veľký Ostrov, za účelom vytvorenia predajnej jednotky - potraviny

Mestská rada v Kolárove

A./ berie na vedomie

1. žiadosť Németh Jána – NAJA, bytom Kolárovo, Švermova 10, na prenájom nebytových priestorov v budove Čárda Veľký Ostrov na účelom zriadenia jednotky Potraviny

B./ odporúča MsZ schváliť

1. prenájom nebytových priestorov pre Jána Németha – NAJA, Švermova 10, 946 03 Kolárovo, IČO: 33616680 za účelom zriadenia jednotky Potraviny v celkovej rozlohe 48,41 m<sup>2</sup> (viď. prílohu) v budove Čárda Veľký Ostrov, formou priameho prenájmu za ročné nájomné 9,50 €/m<sup>2</sup> + režijné náklady na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.07.2016

v Kolárove dňa 20.05.2016

**Árpád Horváth**  
primátor mesta